

# SOLLER

SEMENARIO INDEPENDIENTE

PUNTOS DE SUSCRIPCIÓN:

SOLLER: Administración.  
FRANCIA: J. Marqués Arbona.—Rue de Turbigo, 5. Paris.  
AMÉRICA: Sres. Marqués, Delgado y C.—Arecibo—(Puer-  
to-Rico).

Fundador y Propietario

D. JUAN MARQUÉS Y ARBONA

REDACCION Y ADMINISTRACION: Calle de San Bartolomé, n.º 17

SOLLER (Baleares)

PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN:

ESPAÑA: 0'50 pesetas al mes. } PAGO ADELANTADO.  
EXTRANJERO: 0'75 francos id. id. }  
Número suelto 0'10 pesetas.—Id. atrasado 0'20 pesetas

La Redacción únicamente se hace solidaria de los escritos que se publiquen sin firma, seudónimo, inicial, ó signo determinado. De los que tal lleven, serán responsables sus autores.

## Sección Literaria

### CONFIDENCIAS PRÁCTICAS

...Ven, sientate aquí á mi lado; en este lindo rincón de mi casa que convierto en el santuario predilecto de mis amores recordaremos incidentes de nuestra niñez, nuestra presentación en sociedad, las primeras cartas amorosas que recibimos de aquella turba de pollos alibarrados que nos asediaba y el rigor con que debutamos como fervientísimas devotas de Terpsicoro...

—Querida Luisa!...  
—Y me contarás cómo se hizo tu boda y te referiré los incidentes variadísimos que precedieron á la mía... ¡Quién nos había de decir cuando nos separamos hace dos años que no nos volveríamos á ver solteras y sí como dos respetabilísimas señoras casadas!... ¡Habla, Andrea, habla... tengo unos deseos tan grandes de saber cosas de tu vida!...

Calló la marquesita de Balzur, y tomando entre las suyas las manos de la linda baronesa, siguió interpeleándola con los ojos.

—Estás guapísima—añadió,—tu cabello rubio, que tanto gustaba á mi pobre madre, forma un marco encantador á tu cara de rosa y á tus ojos de color de cielo, antes alegres, tan alegres como una mananita de primavera con pájaros que cantan y flores que perfuman el ambiente, y hoy tristes como una tarde de invierno fea, sucia, insostenible... ¿Qué te pasa, Andrea?... ¿No eres feliz?...

—¡No!—contestó la jóven baronesa sonriendo dulcemente.

—¡Caramba!... ¡Eso es grave!...  
—Demasiado horrible. Luisa de mi alma, para que pueda tener los ojos tan alegres como antes, como... en tiempos más dichosos... Tú, en cambio, veo que eres feliz. La hermosa gitaniña del Sagrado Corazón no ha cambiado; brilla el placer en tus ojitos negros, como el gozo á tu cara triguera y tienes la boca llena de risas... ¡Ay! ¡Tu marido debe ser muy bueno!

—¿Como lo será el tuyo!...  
—¡No! El mío es... ¡demoniaco!...  
—Y... ¡lloras?...

—Verás, Luisa, lo que me sucedió ayer. ¡He sentido deseos de matarle y de matarme!...  
—¡No, mujer!... ¡Todo menos aspirar á heroína de una novela del año 40!

—Oye: ayer á las seis de la tarde llegó un chico de no sé qué agencia de recados con una carta para Antonio; carta que el criado dejó sobre su mesa de despacho...  
—No te exaltes; sigue.

—Entré casualmente en la habitación y vi la carta. La letra del sobre era de mujer; una letra inglesa que por lo bonita, por lo elegante, llenó mi corazón de negros presentimientos y de peligrosas curiosidades...  
—Y... ¿qué?...  
—Abrí la carta temblando:

«Esta noche—decía—iré al teatro Español. Platea número 2. Te espero, María... Lloré con mayor desconsuelo que cuando perdí á mi madre, me retorcí como una loca, senti deseos vehementes de arrojarme por el balcón...  
Y llegó Antonio.—No irás donde te cita esa mujer—le dije, arrojándole á los pies la maldita carta.—Me miró con asombro, leyó el papel, y contestó tranquilamente:—¡Iré!—Pues daré un escándalo en el mismo teatro!—dije.—Lo sentiría por tí—me contestó—porque... ¡no volverías á pisar esta casa!

Y fué al teatro, y lloré mucho durante aquellas horas interminables en las que veía á Antonio lejos, muy lejos de mí, y cerca... demasiado cerca de otra mujer á la que galanteaba... ¿Qué te parece, Luisa?... Y no es esto solo; en los más insignificantes detalles siempre me contraría. No me gusta que montes á ca-

ballo, porque hueles á cuadra cuando vienes—le dije una vez.—¿Y sabes lo que me contestó después de mirarme con espanto?—Pues menos te gustará que venga oliendo á violetas el «día menos pensado» cuando sabes que... ¡no uso ese perfume!...

Le prohibo que salga por la noche, y sale y vuelve á las tres de la mañana; vé que no tengo humor para arreglarme, y se rie y censura «mi dejadez»; sabe que no me gustan las bromas... ¡no me deja vivir con sus sarcasmos... ¡Qué martirio!...

—¿Sabes en lo que estoy pensando?—preguntó Luisa sonriendo.

—¿En que soy muy desgraciada? —No; en que has hecho horribilmente infeliz á tu marido, porque él te ama á tí y tú no le amas á él... ¡al menos en apariencia!

—¿Qué disparate! —Escucha, Andrea... ¡ese demonio de canario no nos deja entender!... Oye; parte del principio—aunque la idea resulte un poco disolvente—de que los hombres casados... no se casan nunca; somos nosotras, las mujeres, las que nos casamos.

—¡Valiente teorías! —La realidad. Es preciso que la mujer—así me lo aconsejó mi pobre madre—tenga el tacto suficiente en el matrimonio para impedir que el marido se convierta en «señor» ó se transforme en «esclavo»; porque si lo primero es antipático y odioso, lo segundo es repulsivo y repugnante...  
—¿En mi señor se ha transformado Antonio!...

—Tú lo has logrado. Yo invito todas las noches á Alberto, á mi marido, á que abandone mi compañía para distraerse con sus amistades y... ¡cosa rara! al revés que á Antonio, le molesta que le dirija indicaciones en ese sentido y cuando sus asuntos le obligan á salir, se disgusta, y gruñe como un ochentón y yo tengo que consolarle diciéndole que... ¡le esperaré despierta!

—¿Qué felicidad! —No, Andrea; qué buen sistema debieras decir. Yo hoy casada, me cuido de mi «toilette» con más esmero que cuando era soltera, porque tengo el deber de no defraudar las dulces ilusiones de mi marido. El verdadero mérito de la mujer no consiste en casarse; la gran victoria es triunfar sobre todas las hembras en el cerebro y en el corazón del esposo. Con Alberto soy una coqueta consumada y así evito que se convierta en «señor» ni se transforme en «esclavo». Es por el contrario el eterno novio, el enamorado de siempre...

Y ¡me guardo muy bien de abrir sus cartas! ¡Eso demuestra cobardías que no debe sentir nunca la mujer con méritos ó pequeneces impropias de almas sanas!... Ni miro los sobres, y por esa misma razón... mi marido me ruega muchas veces que abra yo el correo... ¡Esa es letra de mujer!—me dijo un día riéndose cuando me preparaba á abrir una carta.—Entonces—le dije entregándole la—guárdatela, porque debe interesarte mucho. Y... ¿sabes lo que pasó? Pues que me dió un beso, y no consentió abrir el sobre... ¡La carta era de un lacayo muy bruto que habíamos tenido!... ¡Gracias á Dios que te ries!... Yo estudio los gustos de mi marido, para complacerle y averiguo lo que le desagrada para no producirle inconscientemente contrariedades... Mira; hace unos días le dije que tenía una cara cerca de la sien y... observé que no le había gustado porque... ¡es bastante presumido mi Alberto!... ¿Sabes lo que hice cuando se durmió?... ¡Pues arrancarle la cara! —¿Luisa! ¡Daría un grito atroz el pobre! —Nada; me dió un abrazo al día siguiente cuando le dije: Alberto ¿sabes que he sufrido un error?... Aquel hilacho blancuzco que te ví en la cabeza no era una cana, porque... hoy no la tienes. ¡Si vieras que contento se puso!...

—¡Pero tú fluges una comedia! ¡No sientes lo que dices ni lo que haces! ¡No tienes nervios!—objetó Andrea.

—No lo creas; es que estoy convencida de la inexactitud del refrán que dice: «A la mujer y á la cabra sogá larga.» No es cierto. Al marido y no á la esposa es al que debe dejarsele correr todo lo que quiera porque al fin y á la postre, desengañado y maltrecho, si no es un infame, volverá al lado de la madre de sus hijos... ¡No ovides, Andrea, que á latigazos no se ganan voluntades, y que en cambio con resignación y con dulzura se puede redimir un mundo! Por eso en la mayoría de los casos no son los maridos los que se separan de sus mujeres, son las mujeres las que alejan á sus maridos, pretendiendo asegurarlos con durezas contraproducentes... ¿Estamos conformes?...

—¿Quizás tengas razón!—Hablemos, pues, de cosas más agradables. ¿Tienes hijos? —Pronto... relativamente—respondió Andrea poniéndose muy colorada.

—¡Vaya! Entonces eres feliz, y... ¡yo también lo seré muy pronto, mal que les pese á algunas bellas damas que tienen el mal gusto de aparecer como rivales nuestras!... ¡Oye! ¡oye!... ¿Dónde vas tú á encargar la canastilla?... ¡Se dónde hacen unas gorras preciosas y unas capas de encaje elegantísimas!...

Fragmento de una carta de Andrea á Luisa.

«Soy feliz, chica; ¡ahora sí que lo soy!... He seguido tu sistema, y Antonio, mi marido, viene conmigo á todas partes, no sale de noche y yo le acompaño en coche en sus excursiones á caballo. ¡Siento más no poder montar!... Para cuando esté ágil y más fuerte, tengo un alazán pura sangre de cinco años y cuatro dedos preciosos!... Entre Antonio y yo hemos elegido una canastilla «chastallá» para el infante... ¡porque es infante!... ¡Si vieras qué gabinetito rosa tengo!... ¡Es idéntico al tuyo!... ¡Un verdadero nido de amor!... ¡Qué gustos!... Estoy siempre contenta, muy alegre, libre de preocupaciones, y... ¡te lo debo á tí, gitaniña de mi alma!...

R. MESA DE LA PEÑA

### LA DARRERA LÁGRIMA

Tant he plorat en aquest món de penes, tant he sofrit en eixa fosca vall, qu'al fons del negre cor ja no m'hi quedan llàgrimes per plorar.

Visc tot-sol, tot-solet ab ma tristesa, visc tot-sol, com la gírgola en el camp: no tenc pare ni mare qui m'estimin, ni amorosos companys.

En els ulls lluminosos de l'aima ni un sol raig de tendresa hi veig brillar; es una hermosa estatua sens la vida qu'Amor d'el cel robá.

Dins l'ànima un tresor tenc de tendresa, y el món me correspon ab desengany; si qualqu se rignés de ma desditxa jo no el sabria odiar.

No hi creguen, no hi creguen en m'alegría si á voltes me veis riure y bromejar; de la grea amargor qui m'atormenta la rialla es l'antifaç.

La ma de ferro qu'el men cor apreta sols s'afuixa un poquet si puc plorar... Si llegint els meus versos t'enteneixes ¡amic, que Deu t'ho pag!

Ja fa temps que d'el fons de la meua ànima ni una llàgrima freda m'ha pujat... les tenc a dins el cor petrificades... ¡quin goig poder plorar!

Si qualqu compatís ma desventura no fora tanta, no, ma soletat; y si pogués plorar l'última llàgrima ¡oh quin confort més gran!

Morir després... y al cel volar tot-duna, perqu' en el cel els angelets y els sants deuen plorar ab el germá qui plora y el deuen estimar...

JAUME POMAR.

### GRÓNICA ALEGRE

La señora de Pulpejo es de las que no abandonan ni un solo instante á sus tiernos hijos.

Habrás pocas madres tan cariñosas como la señora de Pulpejo. Ya lo dice su marido:

—¿Quién, mi esposa? No cuenten ustedes con ella para nada, pues vive exclusivamente para sus pequeñuelos. Habrá pocas madres como mi Isolina.

—¿Cuántos tienen ustedes? —Cuatro nada más; todos varones, y no está bien que yo lo diga, pero los tenemos muy bien educaditos. ¿Molestar ellos á nadie? ¡Ni por piensos! Ya puede usted ofrecerles la golosina mejor del mundo; como no les demos permiso su madre ó yo, no la tocarán siquiera.

—Eso está muy bien. Hay niños insostenibles.

—Si que los hay; pero los míos... La señora de Pulpejo imita á su esposo en esto de elogiar las condiciones morales y físicas de sus hijos, y se hace lenguas de ellos asegurando que no los hay en todo Madrid más dóciles, ni más sumisos, ni más guapos.

—¡Pobrecillos! No me han dado todavía el menor disgusto—dice muy satisfecha.

Con el pretexto de que no le gusta dejarles solos en casa, acude con ellos á todas partes: á la iglesia, á las visitas, al teatro, á los duelos... Hasta cuando va á confesarse lleva detrás á la prole y la deja arriada á una columna del templo. Días pasados fué á que le sacaran una muela y llevó á los cuatro chicos, que rompieron á llorar á coro al ver al dentista con la llave inglesa en una mano y una servilleta en la otra.

No se concibe á la señora de Pulpejo sin la compañía de los muchachos; pero en lo que atañe á la docilidad, templanza y sumisión de éstos, oigan ustedes.

La otra tarde, sin ir más lejos, en casa del dentista, uno de los muchachos se introdujo subrepticamente en la alcoba matrimonial (pues el dentista es casado) y allí, sin que nadie lo viera, se comió media caja de pastillas del doctor Andren que había sobre la mesa de noche; otro de los chicos, aprovechando la distracción del sacamuélas, cogió un frasco de elixir dentífico creyendo que era guardiente de guindas, y se echó un buen trago. Cuando hubo ingerido la pocima comenzó á dar voces pidiendo socorro y fué necesario introducirle en la garganta un algodón empapado en agua de Loeches, para apagar el fuego.

—Yo no sé como ha sido esto—decía la madre haciéndose cruces.—Precisamente mis hijos son de los que no toman nada sin mi licencia. ¡Jesús, Jesús! ¡Qué travesura!

—Señora, tranquilícese usted—objetaba el dentista.—Son cosas de niños.

—No, señor; los míos no se parecen á ninguno. Jamás les verá usted echar mano á la cosa más insignificante.

Observan las amigas de la señora de Pulpejo que ésta solo les visita cuando tienen fiesta en su casa. Celébrase el santo de una amiga ó el bautizo de un vástago nuevo, ó cualquiera otra feliz conmemoración, y la primera que acude es doña Isolina, acompañada de los indispensables muchachos.

—Vengo á felicitar á usted en el día de hoy—dice la de Pulpejo besando en ambas mejillas á la señora de la casa.—Cumplida esta grata misión, me retiro.

—¿Cómo? ¿Se va usted sin tomar una pastita? —No se moleste usted—dice la de Pulpejo.—No tomamos nada absolutamente.

—¡Sí, sí!—grita el pequeño.

Los otros miran á su madre como diciéndole que no sea tonta, y rodean á la señora de la casa esperando que saque los comestibles. Ella lo comprende así y llama á la chica.

—Traiga usted los dulces, Dolores. La criada no se hace esperar, y aparece á los dos minutos con una bandeja en la mano llena de golosinas.

Al verla los muchachos, no esperan que la coloque sobre la mesa, y se lanzan furiosamente sobre los dulces. Los otros tres hermanos disputan á codazo limpio la posesión de las golosinas, y acaban por liarse á cachetes.

—Vamos, niños, un poco de calma.—dice la mamá.—No os peleéis por dulce más ó menos. Toma tú, Balbinito; toma tú, Isolino; toma tú, Bernardito...

Y comienza á repartir pasteles entre sus retoños, como si los hubiese comprado con su dinero, mientras dice la señora de la casa:

—Ya veo que les gusta el dulce. —No lo crea usted—replica la madre. —Lo comen por compromiso. ¿Verdad, hijos míos?

—Verdad—contestan los muchachos con la boca llena y mirando de reojo los pasteles que quedan sobre el velador. ¡Hay niños adorables!

LUIS TABOADA.

## Agricultura

### EL OLIVO

Entre las enfermedades que más atacan el olivo figuran las criptogámicas, es decir, las causadas por hongos parasitarios que crecen y medran, al amparo del árbol susodicho.

Si bien estas enfermedades no son de carácter mortal, causan perjuicios extraordinarios al cultivador, porque comprometen de un modo alarmante la cosecha.

Varios son las enfermedades criptogámicas, pero citaremos las principales, que son las siguientes:

La fumagina ó morteo, que señala su presencia en los órganos atacados por una espesa capa parecida al hollín, formada por filamentos de un hongo parasitario que se apodera hasta del fruto. Este hongo, cuando se desarrolla en el olivo, recibe el nombre de *Capnodium oleophilum*, formado por filamentos también negros entrelazados con receptáculos de forma ovoides; también tiene otros alargados, y tanto unos como otros contienen esporos.

Aunque este hongo, según opiniones, no es un verdadero parásito, los árboles donde se desarrolla languidecen, producen mucho menos y el aire y la luz no llegan á bañar ni nutrir sus órganos.

Por lo expuesto se comprenderá que las funciones de la respiración y la nutrición quedan incompletas y, por consiguiente, debilitadas, tanto más cuanto que la planta que sufre la fumagina suele estar invadida también por la cochiniella cuyas deyecciones son el origen del parásito.

Para combatir esta enfermedad se han empleado muchos medios; pero los más eficaces son las pulverizaciones de petróleo y jabón emulsionados, y como último remedio las podas energéticas.

Otra variedad de estas enfermedades criptogámicas es el *cicloconium oleaginum*, que consiste en unas manchas circulares, grises ó amarillentas y negras en los bordes, de 6 á 15 milímetros de diámetro, que aparecen en la parte superior de la hoja, aunque algunas veces se extiende por toda ella.

Esta enfermedad no tiene época determinada para su desarrollo. Las hojas no son atacadas sino cuando han llegado á adquirir todo su vigor, es decir, á fines del verano.

Del examen de la enfermedad se deduce...

que está constituida por la presencia de numerosos esporos de un hongo parasitario que no penetran profundamente en los tejidos, sino en su parte superficial.

A medida que la mancha mencionada envejece, los esporos del centro van desapareciendo y el color negro nose mantiene más que en una corona, que va adelgazando y desaparece por último.

El tratamiento empleado para combatir de un modo enérgico esta enfermedad es el de las sales de cobre, llevándose a efecto por medio de cuatro pulverizaciones, en los meses de Julio á Noviembre, de un caldo bordelés á cinco por mil de sulfato cúprico.

## Variedades

### La enseñanza técnica en Alemania

No existe ninguna nación que pueda rivalizar con Alemania desde el punto de vista de la instrucción técnica. Esta ha seguido paso á paso, desde el comienzo del siglo último, los progresos de la industria manufacturera, á la cual ha sido constantemente ligada.

Hace ya 60 años el célebre Liebig fundó una escuela de química dependiente de sus fábricas, donde 50 estudiantes se familiarizaban con la práctica de la industria.

A partir de 1827, las Universidades alemanas poseían sus laboratorios de química. Hay cerca de 10.000 químicos procedentes de esas universidades y de las escuelas especiales; son empleados en las fábricas alemanas, en donde trabajan sin descanso en la solución de los problemas encaminados á perfeccionar los procedimientos y á disminuir el coste de fabricación.

La industria azucarera puede considerarse como tipo de la manufactura alemana que mejor ha aprovechado el desarrollo de la instrucción técnica. En 1840 las 150.000 toneladas de remolacha utilizadas, produjeron 8.000 toneladas de azúcar ó sea un rendimiento del cinco y medio por ciento. Veinte años después 1.500.000 toneladas de remolacha dieron 128.000 de azúcar, es decir, un 8 por 100. El año último 12.000.000 de toneladas de remolacha proporcionaron 1.500.000 de azúcar ó sea un 13 por 100. Este aumento extraordinario se ha debido por entero á los progresos de los métodos científicos empleados.

La fabricación de los colores y los tintes ofrecen un desarrollo parecido al anterior. De 1874 á 1898, la suma de negocios de la industria tintorea ha subido de 30 millones de pesetas á más de 150, merced al trabajo constante de sus químicos.

Hace un siglo, los ingleses y los franceses llevaban á los alemanes considerable ventaja en la fabricación de instrumentos científicos, pero en los quince años últimos ha triplicado en Alemania, donde ha llegado á ser casi un monopolio.

Las estadísticas más recientes arrojan una cifra de exportación de 1.600.000 pesetas en instrumentos científicos fabricados por 14.000 obreros.

A partir de 1870, después de la guerra, es cuando se ha organizado seriamente la enseñanza técnica.

Los jóvenes destinados en Alemania á las carreras industriales, comienzan en la «Real Schule» ó escuela científica elemental, para pasar luego al «Real Gymnasium», escuela científica superior, y después al «Polytechnicum» (instituto de tecnología).

### Empedrado aurífero

Los habitantes de Alman (Estados Unidos) han arrancado el empedrado de las calles de la población á pesar de los esfuerzos de la policía para impedirlo.

No se trataba de hacer barricadas con los adoquines, sino de utilizarlos para la obtención del oro, porque un químico había comprobado que la piedra de que estaban hechos contiene una notable proporción de oro.

El entusiasmo de la población al conocer la opinión del químico aludido fué tal, que en brevísimo tiempo quedaron desempedradas todas las calles de la población y transportados los adoquines.

### Un legado

Un abogado húngaro, llamado Francisco Rotto, que acaba de morir á los sesenta años, ha legado una suma de

300.000 francos á la ciudad de Grosswardein para fundar una escuela de cocina, que deberá llevar su nombre.

En su testamento declara el abogado que el arte culinario es más útil y bienhechor que las Bellas Artes, y que es preciso alentar todo lo posible.

Seguramente se supondrá que quien ha instituido legado tan extraordinario y extravagante debió ser en vida un gran gastrónomo.

## Conocimientos útiles

### Higiene en el invierno

El invierno con sus lluvias, sus nieblas, su temperatura fría y su aire húmedo, es muy abonado á provocar en nuestro organismo toda clase de enfermedades del aparato respiratorio y aun del sistema circulatorio, tales como resfriados, bronquitis, gripe, afecciones de la garganta y del pulmón, etc.

La experiencia ha demostrado que frío húmedo, actuando sobre los pies, es en la mayoría de los casos la causa principal de semejantes enfermedades, propias de la estación de invierno.

Debido por una parte al modo de vivir modernamente, y por otra á la propia constitución del organismo, lo cierto es que en el hombre civilizado de nuestra época son los pies el punto débil, el que sirve de punto de entrada á aquellas enfermedades de que hemos hablado.

En efecto; ninguna otra parte del cuerpo es tan sensible ni está tan expuesta á la acción nociva del frío y de la humedad como los pies.

No hay nadie que no se queje alguna vez de que los pies frios ó húmedos les quita el aliento para trabajar ó les produce indisposiciones y malestar.

También hay muchos individuos que contraen por semejante causa enfermedades crónicas insidiosas y rebeldes para su curación, y que tienen un fatal desenlace.

Uno, pues, de los principales deberes del hombre para sí y para su familia será el de conservar los pies en un buen estado de calor y sequedad.

Para ello no hay más que recurrir á un medio muy sencillo, económico y barato, cual es:

El calzado de goma, todavía no bien apreciado en nuestro país.

Desde el punto de vista higiénico, el zapato de goma tiene grandes ventajas, que sorprende cómo no se ha generalizado su uso, tanto más, cuanto que es muy estético, fácil y cómodo, y su impermeabilidad hace que se desarrolle y mantenga en los pies un calor muy agradable.

En Francia, Inglaterra, Alemania y, sobre todo, al otro lado del Atlántico, la gente es más cuerda que nosotros en materia de higiene.

Ya hace algunos años que allí se ha convencido la gente de que el calzado de goma no es prenda de lujo ó de moda, sino que es indispensable para la conservación de la salud.

Y en el que haya apreciado una vez siquiera la sensación de bienestar que, tanto en marcha como estando parados, se nota en los pies, no se desprende de sus zapatos de goma, que mantiene aquellas extremidades bien calentitas y secas durante las lluvias y el tiempo húmedo y frío del invierno.

Es completamente errónea la opinión de algunos higienistas contra esta clase de calzado, diciendo que impide ó suprime la transpiración de los pies.

Aunque así fuera en parte, entre una ligera reducción de la exhalación cutánea y la seguridad de preservarse de un resfriado, la elección no puede ser dudosa.

Para resumir, en pocas palabras. Considerando el uso del calzado de goma desde el punto de vista sanitario, toda recomendación es poca.

### Ventanas dobles contra el frío

En los países fríos está muy generalizado el uso de ventanas dobles como recurso precioso para reducir la pérdida de calor en el interior de las casas.

Las dimensiones del espacio que debe dejarse entre los dos cristales había quedado al capricho de los constructores; pero experimentos hechos por el profesor Schantjes, de la Universidad de Gante, prueban que las dimensiones de ese espacio tienen una importancia considerable para conseguir que la pérdida de calor llegue á su mínimo.

Los experimentos del profesor belga han sido hechos con cristales de dos mi-

límetros de grueso. En esas condiciones, el minimum de pérdida de calor se consigue dejando entre los dos cristales un espacio libre de 67 á 117 milímetros.

Poniendo así los cristales dobles, se consigue una economía exactamente de la mitad de la pérdida de calor que se produce poniendo sólo un cristal. Y eso contando con que el cristal único esté seco, porque si lo moja la lluvia ó si lo cubre una capa, por delgada que sea, de vapor de agua, la pérdida de calor en la habitación aumenta en 39 por 100.

Con cualquiera puede observar de qué manera tan rápida y tan sensible baja la temperatura en una habitación cuando la lluvia azota los cristales.

Ya lo saben los frioleros; pongan en sus ventanas dobles cristales, separados uno de otro por un espacio de unos ocho centímetros por término medio.

### Remedio contra las quemaduras

Una quemadura ligera y superficial se cura fácilmente con agua helada aplicada sobre la parte quemada, ó metiendo ésta en aquella, si es posible. Si la quemadura es de alguna consideración, podrá recurrirse al bicarbonato en polvo, ó también puede aplicarse aceite de almendras dulces, envolviendo la parte con un lienzo para apacar el dolor é impedir la acción del aire sobre la carne pelada hasta que salga de nuevo la piel. Si la quemadura es profunda, y además de quitar la piel ha penetrado algo en la carne, entonces es preciso consultar al facultativo.

## Actualidades

### La cosecha de vinos en Francia de 1902

En nuestros precedentes boletines hemos venido anunciando á nuestros lectores las cualidades que presentaban los nuevos vinos, á la vez que indicando las causas á que obedecía su inferior calidad. Hoy que la recolección está casi por completo terminada y que por consiguiente se conocen de un modo más exacto los resultados finales, nos corresponde dar á conocer la cifra que alcanza la actual cosecha, siendo esta de un modo muy aproximado la de 35 millones de hectolitros que, comparada con la del año anterior resulta ser una tercera parte menor. Esta diferencia se ha repartido casi por igual en todos los departamentos vitícolas, á excepción del *Hérault*, donde ha sido más marcada la pérdida.

¿Esta disminución de la producción vinícola puede considerarse como un mal para para la viticultura francesa? ¿Ganará en ello nuestro mercado de vinos en la República? Son estas dos cuestiones á las que debemos prestar alguna atención. En cuanto á la primera, aunque algo divididas las opiniones, son muchos los que comprenden que un exceso de producción no habría beneficiado nada á los viticultores que aun conservan almacenados parte de los productos de anteriores años. El consumo francés, apesar de la extensión que ha adquirido, no dió salida al vino de las últimas recolecciones y por consiguiente siendo menor la demanda que la oferta el viticultor tiene que salir siempre perjudicado en sus intereses. Los precios á que se han vendido los vinos no podían ser remuneradores; por consecuencia parece muy lógico suponer que dadas las condiciones de la cosecha actual se le presente al agricultor la ocasión de dar salida á sus productos con algunas más ventajas.

La segunda de estas cuestiones es más difícil de predecir, si nuestros mostos algo escasos y por tanto más caros han de ser necesarios para robustecer los franceses. Hemos de hacer notar que los recolectados en Argelia reúnen mejores condiciones que los de la Metrópoli y que se demanda en grandes cantidades. Estos, sin embargo, no son muy abundantes y por consiguiente por sí solos no pueden resolver el problema.

Las cotizaciones en los mercados de los vinos indígenas, si bien en un principio se hicieron á precios relativamente elevados, se han estacionado, en la expectativa de conocer el resultado final de la vendimia, siendo de presumir que adquiriera todavía alguna mayor elevación.

Resumiendo, somos de parecer que la cosecha de 1902 en Francia ha venido á salvar de una grave crisis á la viticultura, sin que todavía podamos decir nada concreto con relación al mercado de nuestros vinos españoles, mientras no se

conozcan las cotizaciones de los caldos franceses.

### Escuadra norte-americana

El corresponsal de *The Morning Post* afirma que antes de que termine el año actual, es decir, en el plazo de un mes, los Estados Unidos organizarán en el Extremo Oriente, y con carácter definitivo, la escuadra más poderosa que se haya visto en aquellas aguas.

El departamento de la Marina yanqui declara como posibles futuros conflictos internacionales, cuyo teatro habrá de ser el Extremo Oriente, y que seguramente no será el pueblo norteamericano al que menos afecten esas graves complicaciones.

## Crónica Balear

Leemos que continúan cerradas las escuelas públicas de Palma en vista del carácter epidémico que ha tomado la escarlatina.

El día 1.º de Diciembre próximo se abrirán las clases si el estado de la enfermedad lo permite.

Recientemente la Real Academia de la Historia, de Madrid, ha nombrado académico correspondiente de la misma, al Director de nuestro colega palmeño «La Almudaina» D. Miguel S. Oliver.

Enviámosle nuestra afectuosa felicitación por la distinción de que ha sido objeto.

Adelantó el derribo de las murallas de Palma, habiéndose abierto ya una ancha brecha en el punto donde existía la puerta Pintada y rebajado considerablemente la altura de la cortina entre los baluartes de Santa Margarita y Zanoaguera.

A pesar de haber expirado el plazo, en el Gobierno civil no se ha presentado ningún pliego para la subasta de las obras del faro de Pollensa. En cambio, se ha presentado uno para la subasta de las obras del de Andraitx.

El miércoles empezaron á transportar los sillares que ha cedido el Ayuntamiento de Palma, procedentes del derribo de las murallas, para construir un paseo en el primer andén del muelle de aquel puerto.

Ya está terminado en Cabo Pelado de la isla de Ibiza el montaje del poste de 60 metros que ha de sustentar la antena, uno de los órganos más principales de la telegrafía sin hilos, cuyos ensayos con el continente han de verificarse en breve.

El oficial de Telégrafos D. Bartolomé Gili y Gili, que presta sus servicios en la estación de Palma, ha obtenido el segundo premio en el certámen telegráfico nacional celebrado en Madrid hace varios días, que fué convocado por Real orden de 7 de Abril del presente año para premiar á los que se distinguen en el manejo de los aparatos telegráficos que se usan en España.

Leemos en los periódicos de Cataluña, que días pasados, en la iglesia de San Martín de Canigó (Rosellón), ha tenido efecto la fiesta de los Juegos Florales que hubieron de suspenderse en Barcelona.

En esta fiesta literaria fué proclamado Maestro en Gay Saber el poeta mallorquín D. Miguel Costa y Llobera, Presbítero, que habla merecido por tres veces premio con joya.

En la villa de Campos, se cometió un asesinato el sábado de la anterior semana, cuyo relato es como sigue:

«En una caseta de campo denominada *El Palmer* vivía una familia compuesta del padre Miguel Oliver Más, de 43 años, viudo, y sus hijas de 11 y 13 años respectivamente. Sobre las siete de la noche estando esta familia calentándose junto á la chimenea, oyeron ladrar un perro que tenían. Su padre entonces salió al exterior de la caseta para ver si alguien se acercaba á ella. En seguida de estar fuera le fué disparado un tiro de arma de fuego, hiriénolo en el costado izquierdo, de cuya herida falleció á los pocos momentos.

Enteradas del suceso, se personaron en el lugar del crimen las autoridades, ordenando el señor Juez el levantamiento del cadáver y su conducción al cementerio.

El hecho causó mucha consternación en aquella villa donde el desgraciado Oliver gozaba de buena reputación. El criminal, á pesar de las diligencias practicadas por la benemérita, no ha podido ser habido.

## Colaboración

### ORACIO

#### ALS XIPRERS

Alts y severs, envellutats i negrosos vestits d'espessa molga abrigant a les branques i sonyalant el cel, els xiprers a la terra, semblen fites plantades per deturar al home i pregar-li que resi.

Cada un que's va trobant en el camí de la vida es un dit demanant el silenci; cada un que veiem al costat de la ruta, ens senyala, callant, els caminants que han caigut; les arrels de cada un han abraçat els ossos dels caiguts a son ombra, tot xuclant-se les ànimes cap amunt de les fibres, per deixar-les volar al ser a les branques més altes.

Les siluetes dels xiprers són els lípides dels pobres; són els records dels humils; són l'essència que l'esperit ha deixat al despedir-se del món fent reviure la matèria; són el sepulcre vivent dels últims sospirs del home.

Quan l'últim hagi mort, quan el món sigui un desert, quan el planeta rodoli com un immens cementiri, el xiprer solament recordarà als que moriren.

D'entre'l silenci etern de la terra apagada brotarà tot un bosc d'arbres llargs y cendrosos, tot un bosc de xiprers, un bosc que'l vent gelat farà cruixir atòtthora.

I el gronxament aquell serà la darrera guspira deixada per l'esperit entre'l calli de la cendra.

Será l'oració darrera de la terra anyorosa, despedint a les ànimes.

SANTIAGO RUSIÑOL.

## Crónica Local

Hasta el domingo al anochecer no pudo el vapor «León de Oro» emprender su viaje con rumbo á Barcelona y Cete, cuyo retraso fué debido al mal tiempo que en los anteriores días reinó en el mar. Llévose buena cantidad de carga y un regular número de pasajeros.

De regreso de su viaje, realizado sin el menor contratiempo, ha fondeado dicho buque en nuestro puerto en la mañana de hoy, habiendo sido portador de algún pasaje y géneros de diferentes clases.

Según nuestros informes, es muy probable salga el vapor «León de Oro» con destino á los mismos puntos el próximo martes, si fuerza mayor no se lo impide.

Habiendo, por motivos de su delicada salud, presentado D. Andrés Oliver Bernat la dimisión del cargo de Presidente de la «Defensora Sollerense», en la Junta general ordinaria celebrada el domingo día 9 del corriente mes fué elegida por unanimidad para desempeñar dicho cargo D. Bernardo Marqués Bisbal, cuyo señor, según nuestros informes, no ha podido aceptar el importante puesto que sus compañeros le habían designado, por hallarse también en estado delicado.

Conforme podrán ver nuestros lectores por medio del anuncio que publicamos en otro lugar de este mismo número, el próximo martes se celebrará una velada literaria en el salón-teatro de la «Defensora Sollerense», organizada por la sociedad deportiva *Círculo Sollerense* en honor al eminente literato y renombrado pintor D. Santiago Rusiñol.

Tomarán parte en dicho acto los insignes poetas D. Juan Alcover Maspons y D. Miguel S. Oliver, Director de nuestro querido colega *La Almudaina*, socios honorarios del *Círculo*, además de otras distinguidas personalidades de esta localidad.

La velada promete verse lucida y de ella daremos cuenta en nuestro próximo número.

Sabemos que la sección de guitarras y banderías de la sociedad de *sport ojeo*

tará escogidas composiciones en la artística fiesta que se va a celebrar.

La cosecha de aceitunas en esta región puede decirse que ha sido nula en el presente año, y el aceite que se ha elaborado de regular calidad. Este viene cotizándose a 75 pesetas la somada.

Mañana, a las cuatro de la tarde, en la iglesia de MM. Escolapias, tendrá lugar la bendición de una figura del Beato Pompilio cantándose después solemnemente Te-deum. Inmediatamente comenzará el setenario en honor de dicho Santo con sermón que predicará D. José Pastor Vicario, continuándose los demás días al anochecer.

Después de haber disfrutado de unos días verdaderamente espléndidos, los cuales suelen ser aprovechados por las gentes que dan sus paseos por los puntos más pintorescos de la población, ha caído en la mañana de hoy una pequeña lluvia sobre esta comarca.

La temperatura que reina es benigna durante el día y bastante intensa por las noches.

La Alcaldía de esta villa, anuncia al público, con fecha 15 del actual, que, habiendo terminado el padrón de carruajes de lujo y automóviles de este distrito, está de manifiesto en la Secretaría de este Ayuntamiento, a efectos de reclamación por espacio de ocho días, contados desde la fecha del anuncio de referencia.

Además anuncia, en igual fecha, que, terminada la matrícula industrial y de comercio del próximo ejercicio de 1903, se halla de manifiesto en la Secretaría de este Ayuntamiento, a efectos de reclamación, por espacio de diez días.

El Ayuntamiento ha también publicado un anuncio por medio del cual dice: que habiendo terminado el repartimiento individual sobre la riqueza rústica, colonia y pecuaria del próximo ejercicio de 1902, se participa al público que estará de manifiesto en la Secretaría municipal, a efectos de reclamación, por espacio de ocho días hábiles, contados desde la inserción de dicho anuncio en el *Boletín Oficial* de la provincia.

Las naranjas y limones que para embarcarlas en el vapor *León de Oro* se están recogiendo estos días se pagan a 750 y a 12 ptas la carga, respectivamente.

EN EL TEATRO

A la función que tuvo lugar el sábado último en el teatro de la «Defensora Sollerense» concurrió bastante gente.

Con la segunda representación, en la actual temporada, del juguete cómico-lírico en un acto titulado *Receta infalible*, dió comienzo la velada. La obra, como el jueves anterior, fué del agrado del público, recibiendo de éste muchos aplausos, por su fiel desempeño, la señorita Aleu y señora Llusá y los señores Roig, Tello y Rojo.

Luego se puso en escena, por primera

vez en nuestro teatro, la zarzuela en un acto, original de D. Ramón de Marsal y música del maestro Chapí, que lleva por título *Término medio*. La interpretación, que corrió a cargo de la Sta Aleu y señora Martínez y de los señores Esplugas y Tello, fué muy aplaudida.

Dió fin la función con la representación del juguete cómico lírico *Los baturros*, ya conocido del público sollerense. En sus papeles respectivos estuvieron bastante acertados todos los artistas, lo que les valió el tener que repetir algunas de las escenas de más relieve.

Para el domingo se anunciaron conforme decíamos en nuestro último número, las zarzuelas *Chateaux Margaux*, *Los embusteros* y *El cosechero de Arganda*.

Hubo un lleno: las butacas y las sillas completamente ocupadas y en el paraíso se estaban como sardinas, todo lo cual demuestra la simpatía que hacia la compañía siente el público de Sóller.

Con la puntualidad a que no estábamos muy acostumbrados con las demás compañías que han pisado las tablas de nuestro teatro, dió principio la función poniéndose en escena la primera de las referidas zarzuelas, cuya representación no gustó de lo más, pues, a nuestro parecer, la obra adolecía de falta de ensayos, resultando un *Chateaux Margaux* muy flojo.

Seguiste *Los embusteros*. Esta zarzuela, como ya en la anterior representación, gustó en extremo a los espectadores.

*El cosechero de Arganda* fué la obra que como final de velada se representó, y cuya interpretación obtuvo repetidos aplausos del auditorio, que abandonó el salón-teatro de la «Defensora Sollerense» cerca las doce de la noche, complacido de la labor de los actores.

Anteanoche, jueves, asistió también al teatro regular concurrencia. La preciosa zarzuela en un acto, letra de Jackson Cortés y música del maestro Rubio titulada *Viva mi niña!* fué la que primero se puso en escena durante la velada, en cuya representación se lucieron los artistas que en la misma tomaron parte, recibiendo por ello merecidos aplausos de los espectadores, particularmente el señor Esplugas que tuvo que repetir algunos trozos de la obra.

La bonita zarzuela *Tío... yo no he sido* que después se representó, como igualmente *Lo somní de la Ignocencia*, aplaudida zarzuela catalana que como fin de función nos hicieron escuchar, agradaron también a los asistentes, quienes salieron satisfechos del espectáculo a una regular hora de la noche: las veinte y cuatro, como mandó Dato digamos ahora los españoles.

Y ahora que ya hemos dado concisa cuenta, a nuestros lectores, de dichas tres funciones, nos atrevemos a hacer una pequeña observación a los artistas de la compañía de zarzuela que actúa en nuestro teatro, a la que guardamos los debidos respetos. La observación es que, si quiere la compañía tener aún más satisfechos a los abonados, no conviene exagerar tanto como lo viene haciendo

las escenas cómicas de las obras, pues nos dice un adagio mallorquín que, *entre pòc y massa s' es meslé mesura*.

¿Entienden ustedes, señores artistas?

Por medio de prospectos se han anunciado para esta noche, *Los baturros*, (segunda representación), *¡Ya somos tres!* y *La vengansa d' una sogra*, y para mañana domingo, *Un gatito de Madrid* (estreno en este teatro), segunda representación de *Término medio* y *Lo pronunciament*.

EN EL AYUNTAMIENTO

Sesión del día 15 Noviembre de 1903.

Fuó presidida por el Sr. Alcalde don Juan Puig, y asistieron a ella, conyocados por segunda vez, los Concejales señores D. Juan Joy, D. Jerónimo Estades, D. Ramón Coll, D. Jaime Valls y D. Jaime J. Joy.

Pasando a despachar los asuntos puestos a la orden del día, se dió lectura al acta de la sesión anterior, y fué aprobada sin alteración alguna.

Dióse cuenta, con la lectura del acta al efecto levantada, del resultado obtenido en la subasta celebrada el día 9 del mes corriente, para contratar un servicio de coches fúnebres. Examinado el expediente por la Corporación y resultando haberse adjudicado provisionalmente a don Miguel Valcaneras Gost, después de seguidos todos los trámites prevenidos por la instrucción de 26 de Abril de 1900, modificada por R. D. de 12 de Julio último y no habiéndose presentado reclamación alguna contra la subasta, durante el plazo señalado por el art.º 19 de la referida instrucción; se acordó adjudicar definitivamente el remate a favor del citado Sr. Valcaneras.

En este estado entraron en el Consistorio los Concejales señores Marqués y Morell.

Se enteró la Corporación de una comunicación del señor Gobernador civil de la provincia, en la que traslada una R. O. comunicada por el Excmo. señor Ministro de la Gobernación, en la cual se resuelve (en el sentido de que, las providencias de los Gobernadores en materia de empleados causan estado y sólo son recurribles en vía contenciosa administrativa) el recurso de alzada interpuesto por D. Lluís Palou Pastor contra la resolución del Sr. Gobernador, que desestimó la alzada promovida por dicho señor contra el acuerdo de este Ayuntamiento que le aceptó la dimisión del cargo de Secretario de la Corporación municipal.

Se leyó el extracto de los acuerdos tomados por la Corporación durante el mes de Octubre último, siendo aprobado, y acordada su remisión al señor Gobernador civil para su publicación en el *Boletín Oficial*.

Se dió cuenta de una instancia, promovida por D. Jaime Bujosa Moranta, como encargado de D.ª Margarita Batza Casasnovas, en súplica de que se le conceda autorización para abrir una ventana balcon en la casa núm. 3 de la calle de San Pedro. Enterado el Ayuntamiento, después de oído el informe emitido

por la Comisión de Obras, acordó conceder la autorización solicitada.

En vista de la resistencia de ciertos censatarios a satisfacer las pensiones vencidas de los censos que prestan a la casa de Beneficencia y a los Propios de esta villa, se acordó nombrar a D. Guillermo Barceló y Palou, agente ejecutivo para realizarlos por la vía de apremio.

Reconocida la importancia que para el tránsito público tiene la calle de la Gran Vía, y considerando que a su definitiva y rápida urbanización ha de contribuir mucho, el que en toda su extensión tenga la latitud proyectada, se acordó suplicar a la Excmo. Comisión provincial se sirva disponer lo conveniente para que el Arquitecto de la provincia pase a esta localidad a levantar el plano de la misma.

No habiendo otros asuntos de que tratar, se levantó la sesión, siendo las veinte y dos.

CULTOS SAGRADOS

En la iglesia parroquial.—Al anocheecer de hoy, se cantarán completas en preparación a la fiesta, que las alumnas de los colegios de esta parroquia dedican a su Patrona Sta. Teresa de Jesús.

Mañana, domingo día 23.—A las siete y media, se celebrará misa de comunión general para las Hijas de María. A las nueve y media, se cantarán horas menores y después la misa mayor en la que pronunciará el panegirico de la Mística Doctora, el Rvdo. Sr. Cura Arcipreste. A las dos y media de la tarde, se cantarán vísperas y completas, y después habrá explicación del Catecismo. Al anocheecer tendrá lugar el ejercicio mensual de las Hijas de la Purísima.

Lunes, día 24.—A las siete, durante la celebración de una misa, se verificará el ejercicio propio de San Bartolomé.

En el oratorio de las Hermanas de la Caridad.—Jueves, día 27, fiesta dedicada a la Virgen Milagrosa. A las diez se celebrará oficio con sermón por D. Antonio Caparó, Pbro.

Registro Civil

NACIMIENTOS.  
Varones 3.—Hembras 2.—Total 5  
MATRIMONIOS  
Dia 20.—D. Bartolomé Fontanet Colom, soltero, con D.ª Margarita Noguera Marqués, soltera.  
Dia 20.—D. Antonio Oliver Palou, viudo, con D.ª Florentina Enseñat Ballesler, soltera.  
DEFUNCIONES  
Ninguna.

MOVIMIENTO DEL PUERTO

EMBARCACIONES FONODADAS  
Dia 19.—De Palma, en 1 día, jabeque Corazón de Jesús, de 42 ton., pat. don B. Llases, con 6 mar. y lastre.  
EMBARCACIONES DESPACHADAS  
Dia 15.—Para Palma, pailebot Comercio, de 36 ton., pat. D. B. Mercadal, con 4 mar. y lastre.

AVÍS

El *Círcul Sollerich* desitjant doná una sencilla mostra de l'estimació y apueci ab que té al eminent literato y afamat artista D. Santiago Rusiñol, huesped nostre desde fa cosa d' una mesade, tracte d' obsequiarlo ab una vetllade literaria que tendrá efecte la nit del dimars vinent en el teatro de la «Defensora Sollerense». En dita vetllada hey prendan part D. Joan Alcoover y D. Miquel S. Oliver, socis honoraris d' aquest *Círcul*, ab la cooperació d' altres eminencias, benvolgudas y estimades d' aquesta illa.

A tots el socis que tengan el gust d' assistir al Teatro per saborejja els traballs de tan bons escriptos al mateix temps que per escolta el dols cant d' en Rusiñol, sels entregará una entrada que podrán pasar a recullirle del Conserge de la nostra sociedad.

Sóller 20 de novembre de 1903.—Jaume Torrens.

LA SINCÉRITÉ

J. MARQUÉS ARBONA

Rue de Turbigo, 5-PARIS

Habiendo sido ampliado este establecimiento, á petición de gran número de comerciantes y de agricultores españoles, con una sección de *Comisiones* y otra de *Exportaciones*, quedan éstas desde luego á la disposición del público, y de una manera especial á la de los mallorquines que se dignen honrarle con su confianza.

Encárgase la primera de la venta al más alto precio posible de todos los productos agrícolas y de la industria rural que se le remitan, cargando á los expedidores con la mayor escrupulosidad solamente los desembolsos que se hubiesen hecho y el seis por ciento del valor bruto de las mercaderías vendidas, en concepto de comisión por el trabajo de la venta; y servirá la segunda todos los pedidos que se le hagan, facturando las mercaderías al precio corriente en esta plaza si son de las que la casa tiene en venta, y cargando una remuneración prudencial sobre el importe de la factura de la casa vendedora si tiene que comprarse lo encargado fuera del establecimiento.

Prontitud y economía son los distintivos de esta casa.

FOLLETÍN

SOR LUTGARDA

—¿Sor Lutgarda? ¡Dios del cielo! ¿Y qué ha sido esto?

—Resabios del cólera. Como no curó bien de esta enfermedad, de entonces acá ha arrastado una vida lánguida y enfermiza. Postrada casi siempre en cama sufriendo intensos dolores; pero siempre tan resignada y tranquila...

—¿Y, hoy, qué?

—Le ha dado un síncope, y se halla muy grave, según han dicho.

Como si fuese movido por un resorte Pedro se puso en pié, y sin despedirse del viejecito echó por la Rambla hacia abajo. Mas bien que andaba pudiera decirse que corría; corría como el cervo que lleva atravesada la flecha del cazador. Nunca le había parecido tan largo aquel paseo, y en un momento subió la cuesta y cruzó las calles exclamando interiormente: «¡Eterno Dios! ¡Cinco años de mortales padecimientos! ¿Y que sería de tu soberana justicia si tantos méritos y sacrificios hubiesen de quedar sin recompensa? ¿Qué sería, que valdría el hombre sin su inmortal destino? ¿Qué

sería de los hijos de la tierra si todo en ellos hubiera de convertirse en polvo? ¡Ah! no, no es posible.»

Llegó por fin á la portería de la casa en que residían las Hermanas del Amparo, en el umbral emparejó con un sacerdote que de ella salía, y, más en tono de exclamación que de pregunta, le dijo:

—¿Sor Lutgarda?

—Acaba de espirar.

—¿Quisiera... quiero verla.

—Ahora no es posible. Están colocando su cadáver sobre el duro suelo. Más tarde.

—¡Oh! ¡Nunca! nunca más... en este mundo.

Y para no dar en espectáculo su profundo sentimiento se dirigió en seguida á una cercana iglesia donde, falto de aliento, se dejó caer de rodillas sobre la grada de una oscura y solitaria capilla. Iba á abrir sus labios para rezar un *De profundis* en sufragio de la finada; más luego, cual si esta se le hubiese aparecido transfigurada: circuida de resplandores y ceñida su virginal cabeza de una aureola celeste, entrelazando los dedos de ambas manos, levantándolas á la altura del rostro, y apretándolas convulsivamente exclamó: «¡Margarita! ¡Margarita! ruega por mí. Fuí tú amado en

la tierra, sé tú mi intercesora en el cielo.»

Y el llanto brotó de sus lagrimales en raudal impetuoso.

† TOMÁS AGUILÓ.

EL PÁJARO EN LA NIEVE

Era ciego de nacimiento. Le habían enseñado lo único que los ciegos suelen aprender, la música; y fué en este arte muy aventajado. Su madre murió pocos años después de darle la vida; su padre, músico mayor de un regimiento, hacía un año solamente. Tenía un hermano en América que no daba cuenta de sí. Sin embargo, sabía por referencias que estaba casado, que tenía dos niños muy hermosos y ocupaba buena posición. El padre indignado, mientras vivió, de la ingratitude del hijo, no quería oír su nombre; pero el ciego le guardaba todavía mucho cariño. No podía por menos de recordar que aquel hermano, mayor que él, había sido su sosten en la niñez. El defensor de su debilidad contra los ataques de los demás chicos, y que siempre le hablaba con dulzura. La voz de Santiago, al entrar por la puerta en su

cuarto diciendo: «¡Hola! Juanito! Arriba, hombre, no duermas tanto», sonaba en los oídos del ciego más grata y armoniosa que las teclas del piano y las cuerdas del violín. ¿Cómo se había transformado en malo aquel corazón tan bueno? Juan no podía persuadirse de ello, y le buscaba un millón de disculpas. Unas veces achacaba la falta al correo; otras se le figuraba que su hermano no quería escribir hasta que pudiera mandar mucho dinero; otras pensaba que iba á darle una sorpresa el mejor día presentándose cargado de millones en el modesto entresuelo que habitaban; pero ninguna de estas imaginaciones se atrevía á comunicar á su padre. Únicamente cuando éste, exasperado, lanzaba algún amargo apóstrofe contra el hijo ausente, se atrevía á decirle: «No se desesperen usted, padre; Santiago es bueno, me da el corazón que ha de escribir uno de estos días.»

El padre se murió, sin ver carta de su hijo mayor, entre un sacerdote que le exhortaba y el pobre ciego que le apretaba convulso la mano, como si tratase de retenerle á la fuerza en este mundo. Cuando quisieron sacar el cadáver de casa sostuvo una lucha frenética, espantosa, con los empleados fúnebres.

Al fin se quedó solo; pero ¡qué soledad la suya! Ni padre, ni madre, ni parientes, ni amigos. Hasta el sol le faltaba, el amigo de todos los seres creados. Pasó dos días metido en su cuarto, recorriéndolo de una esquina á otra como un lobo enjaulado, sin probar alimento. La criada, ayudada por una vecina compasiva, consiguió al cabo impedir aquel suicidio. Volvió á comer, y pasó la vida desde entonces, rezando y tocando el piano.

El padre, algún tiempo antes de morir, había conseguido que le diesen una plaza de organista en una de las iglesias de Madrid, retribuida con catorce reales diarios. No era bastante, como se comprende, para sostener una casa abierta, por modesta que fuese. Así que, pasados los primeros quince días, nuestro ciego vendió por algunos cuartos, muy pocos por cierto, el humilde ajuar de su morada, despidió á la criada y se fué de pupilo á una casa de huéspedes, pagando ocho reales; los seis restantes le bastaban para atender á las demás necesidades. Durante algunos meses vivió el ciego sin salir á la calle más que para cumplir su obligación; de casa á la iglesia, y de la iglesia á casa. La tristeza le tenía dominado y abatido de tal suerte, que

RED METEOROLÓGICA DE CATALUÑA Y BALEARES

SERVICIO DE LA GRANJA EXPERIMENTAL DE BARCELONA.—1.ª quincena de Noviembre

OBSERVATORIO DE D. JOSÉ RULLAN Pbro.—CALLE DE SAN PEDRO.

OBSERVATORIO DEL FARO DE «PUNTA GROSSA»

Table with multiple columns: BARÓMETRO, NUBES, VIENTO, TEMPERATURA, PSICRÓMETRO, TERMOMETROS, MAÑANA, TARDE, VIENTO, Atmósfera, Plv., Observaciones. Includes data for various days and locations.

NOTA.—El barómetro se halla, en Sóller, á 52'63 metros, y en «La Punta Grossa», á 101'620 metros, sobre el nivel del mar. Las horas de observación, á las 9 de la mañana y á las 3 de la tarde. — En la casilla de la fuerza de los vientos, el 0 indica calma, las hojas están inmóviles; 1, débil, mueve ligeramente las hojas; 2, moderado, agita las hojas y pequeñas ramas; 3, bastante fuerte, agita las ramas gruesas y los troncos de pequeño diámetro; 4, fuerte, dobla las ramas gruesas y los troncos de pequeño diámetro; 5, violento, sacude violentamente los árboles, rompe las pequeñas ramas; 6, huracán, derriba tejados y chimeneas, arranca los árboles — La cantidad de las nubes se expresa en décimas de cielo cubierto, hasta 10 que significa cubierto. La clasificación por C que significa Cirros; K Cúmulos, S, Stratos; N Nimbos; CK, Cirrocúmulos.

Los anuncios que se inserten en esta sección pagarán: Hasta tres inserciones á razón de 0'05 pesetas la línea; hasta cinco inserciones á razón de 0'08 pesetas, y de cinco en adelante á razón de 0'02 pesetas. El valor mínimo de un anuncio, sea cual fuere el número de líneas de que se componga, será de 0'50 pesetas. Las líneas, de cualquier tipo sea la letra, y los grabados, se cuentan por tipos del cuerpo 12 y el ancho será el de una columna ordinaria del periódico.

Sección de Anuncios

Los anuncios mortuorios por una sola vez pagarán: Del ancho de una columna 1'50 pias., del de dos 3 pias., y así en igual proporción. En la tercera plana los precios son dobles, y triples en la segunda. Los comunicados y anuncios oficiales pagarán á razón de 0'05 pesetas y los reclamos á razón de 0'10 pias. la línea del tipo en que se compongan, siendo menor del cuerpo 12, y de éste si es mayor. Los suscriptores disfrutarán una rebaja de un 25 por ciento.

TRANSPORTES INTERNACIONALES
Comisión, — Representación, — Consignación, — Tránsito
Y PRECIOS ALZADOS PARA TODAS DESTINACIONES
Servicio especial para el transbordo y reexpedición de naranjas, frutas frescas y legumbres
BAUZÁ Y MASSOT
AGENTES DE ADUANAS
CERBÈRE y PORT-BOU (Frontera Franco-Española)
Corresponsales á GIVET, JEUMONT y ERQUELINNES (Frontera France-Belga)
TELEGRAMAS: Bauzá Cerbère.—Bauzá Port-Bou.
RAPIDEZ Y ECONOMÍA EN TODAS LAS OPERACIONES

SERVICIO DECENAL
ENTRE
SOLLER, BARCELONA, CETTE
Y
VICE-VERSA
por el magnífico y veloz vapor
LEON DE ORO

Salidas de Sóller para Barcelona: los días 10, 20 y último de cada mes.
Salidas de Barcelona para Cette: los días 1, 11 y 21 de id. id.
Salidas de Cette para Barcelona: los días 5, 15 y 25 de id. id.
Salidas de Barcelona para Sóller: los días 6, 16 y 26 de id. id.
CONSIGNATARIOS:—EN SÓLLER.—D. Guillermo Bernat, calle del Príncipe n.º 24.—EN BARCELONA.—D. J. Roura, Paseo de la Aduana, 25.—EN CETTE.—D. Guillermo Colom, Quai Commandant Samary-5.
NOTA.—Siempre que el día de salida de Cette, según el presente itinerario, corresponda al sábado ó día anterior á uno festivo, la retrasará el vapor veinte y cuatro horas y saldrá el domingo ó día festivo que sea, á la misma hora.

L' ASSICURATRICE ITALIANA
Sociedad de seguros contra los
ACCIDENTES DEL TRABAJO
ESTABLECIDA EN MILÁN Y RECONOCIDA EN ESPAÑA
Capital social: 5.000.000 Liras
Habiéndose promulgado la Ley sobre los accidentes del trabajo de 30 de Enero último, esta importante Sociedad asegura todas las industrias, mediante una prima, contra los riesgos indicados en dicha Ley.
Director de la Sucursal Española: D. MANUEL GES, Merced, 20, Barcelona.—Para informes y demás, dirigirse al Agente principal, B. HOMAR, Samaritana, 16, Palma.—Agente en Sóller, ARNALDO CASELLAS.

LADRILLOS HIDRAULICOS, BAÑERAS,
PELDAÑOS, FREGADEROS Y TODA CLASE DE PIEZAS DE GRANITO ARTIFICIAL
DE LA CASA
ESCOFET, TEJERA Y C.ª de BARCELONA
Único representante en Sóller: Miguel Colom, calle del Mar.

Marjetas postales
con las mejores y celebradas vistas panorámicas de Mallorca. Se ha recibido y puesto en venta un importante surtido en el establecimiento de «La Sinceridad», San Bartolomé, 17 — SÓLLER.

VINOS Y LICORES
Vino de mesa superior, marca El Cometa. (estilo Burdeos). La botella. 1'00
El rico licor «Beneleito», de los Sres. Puster Molinas. Vale la botella. 5'00
La «Chartresse Sollerique». La botella vale. 3'50
Están de venta en el Estanco de Can Putzet, Plaza de la Constitución, n.º 16 — SOLLER.

LA SOLLERENSE
DE
JOSÉ COLL
CERBÈRE y PORT-BOU (Frontera franco-española)
Aduanas, transportes, comisión, consignación y tránsito
Agencia especial para el transbordo y reexpedición de naranjas, frutas frescas y pescados.

CURACION DE LA DIABETES
POR EL
VINO URANADO PÉPSICO
de
J. TORRENS, FARMACÉUTICO
El primero y único elaborado en esta forma en España, mucho más económico y de mejores resultados que sus similares del extranjero, está preparado con todo esmero por procedimientos científicos bien experimentados y acreditado como un reconstituyente sobradamente energético para suprimir la eliminación del azúcar de glucosa en todas las personas afectadas de la enfermedad denominada «diabetes.»

PÍLDORAS FERRUGINOSAS
DE
INULA HELENÍUM
Con estas píldoras, preparadas por J. Torrens, se cura pronto y radicalmente la Leucorrea ó (flujo blanco), la Anemia y Clorosis (colores pálidos), la Dismenorrea (ó dificultad en el menstruo), la Amenorrea (ó supresión del mismo), la debilidad, flaqueza y cuantas moléstias ó enfermedades reclamen un exitante poderoso y energético.
DE VENTA:
En Barcelona, Sociedad Farmacéutica Española. — Farmacia del Dr. Piza. — Palma, Centro Farmacéutico. — Farmacia de las Capinas. — Málaga, Farmacia del Dr. Pelaez y Bermudez. — Sóller, Farmacia de J. Torrens.

Hotel Restaurant del Universo
DE
VDA. DE J. SERRA
PLAZA DE PALACIO-3.-BARCELONA
Hospedaje desde 5 pesetas en adelante. Habitaciones desde una peseta, restaurant á la carta, mesas particulares, se sirve á todas horas. El HOTEL DEL UNIVERSO está situado en uno de los sitios más importantes de la capital, dá plena fachada á la bonita y frondosa plaza de Palacio y paseos de la Aduana é Isabel II, donde cruzan todos los tranvías, y es el más próximo á la Aduana, Muelles, Compañías de Navegación, Bolsa, Gobernación y Estación de los Ferrocarriles de Francia, Tarragona, Valencia, Zaragoza y Madrid.

¡¡CABELLO ABUNDANTE Y ONDULADO!!
PETRÓLEO SANSÓN
Hace crecer el cabello y evita su caída; le devuelve su color primitivo y natural. Quita la caspa y priva que se reproduzca. Mantiene la cabeza limpia de todo insecto y microbio, pues es antiséptico por excelencia. Cura toda enfermedad del cuero cabelludo y evita las que se adquieren por contagio, como tiña pelada, etc.
RESULTADOS MARAVILLOSOS. ✪ ÉXITO SEGURO É INMEDIATO.
DE VENTA: en perfumerías, droguerías y farmacias.
UNICOS DEPOSITARIOS: Cortés hermanos, Barcelona (España).

ACADEMIA MERCANTIL
DIRIGIDA POR EL PROFESOR
D. SALVADOR ELÍAS
Clases especiales para la enseñanza práctica y teórica de Cálculo Mercantil, Teneduría de Libros, reforma y adorno de letra, y todo lo perteneciente al comercio, según las vigentes leyes.
Calle de Vives, n.º 5

L' UNION
COMPAÑÍA FRANCESA DE SEGUROS CONTRA INCENDIOS FUNDADA EN 1823
Esta Compañía, LA PRIMERA DE LAS COMPAÑÍAS FRANCESAS DE SEGUROS CONTRA INCENDIOS POR LA IMPORTANCIA DE SU CARTERA, asegura además del riesgo de incendio, los daños que pueden ocasionar la caída del rayo, la explosión de gas de alumbrado, del vapor, de LA DINAMITA Y OTROS EXPLOSIVOS.
Capital social. . . . . 10.000,000 Francos
Reservas . . . . . 8.705,000 "
Primas á cobrar. . . . . 74.287,038 "
Total . . . . . 92.992,038 "
Capitales asegurados . . . . . 15.127.713,242 "
Siniestros pagados . . . . . 194.000,000 "

SEGURO DE COSECHAS
Esta antigua Compañía asegura también contra el incendio, los de trigo, cebada y avena, tanto en pie como segadas, en gavillas y sobre la era.
Sucursal española: Barcelona, Paseo de Colón y calle Merced, 20, 22 y 24.—Director, M. Gés.—Subdirector en Mallorca: B. Homar, Samaritana, 16, Palma.—Agente en Sóller, Arnaldo Casellas, Luna, 17.